

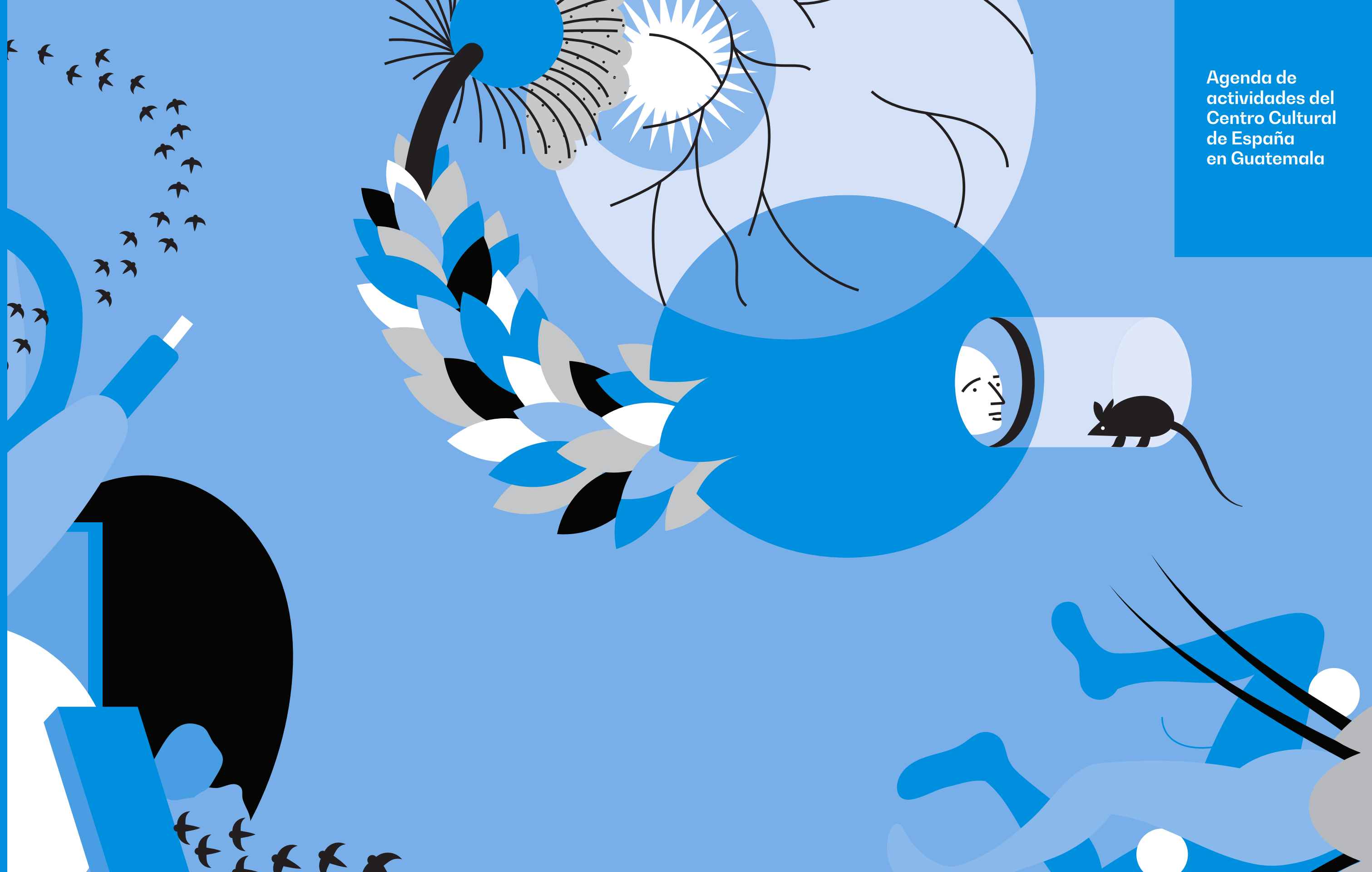


15

quince años

Septiembre

Agenda de actividades del Centro Cultural de España en Guatemala



Acogemos la cultura en sus diversas manifestaciones, desde las artes escénicas hasta los encuentros de intercambio de conocimientos y diálogo.

De lo más destacado del arte y pensamiento contemporáneo en Guatemala pueden encontrarlo en nuestra agenda del mes de septiembre.

Sean bienvenidas y bienvenidos.

NOVEDADES

Visite la exposición El Prado desde Centroamérica

Los Centros Culturales de España en Guatemala, El Salvador y Honduras, presentan esta muestra conformada por 20 propuestas artísticas de los tres países, partiendo de la influencia que las obras de la colección del Museo del Prado han podido ejercer en los artistas visuales de la región en lenguajes contemporáneos.

LA EXPOSICIÓN PUEDE SER VISITADA DE MARTES A VIERNES DE 10:00 A 19:00 HRS. Y LOS SÁBADOS DE 10:00 A 14:00 HRS.

CONVOCATORIAS

DEL LUNES 9 AL JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE / 14:00 A 19:00 HRS.

Taller: Creación Contemporánea

A cargo de: Marta Pazos (España)

Dirigido a: estudiantes, profesionales e interesados en las artes escénicas y visuales

Donación: Q300.00, Inscripciones en: cce@cceguatemala.org o esperanza.deleon@fundacionpaiz.org.gt hasta el miércoles 3 de septiembre.

En este taller Marta Pazos comparte claves de su metodología personal a la hora de enfrentarse a nuevos procesos de creación escénica contemporánea, de forma teórico/práctica. Lanzando propuestas concretas, los/las participantes generarán unidades que permitirán la observación de materiales escénicos con el fin de percibir el *punctum*, el lugar donde se detiene nuestra propia mirada.

Se trabajará con algunos de los componentes que definen el trabajo de la directora y su compañía Voadora, como la aparición de monstruos, lo inesperado, la humanización de conceptos, el simbolismo o la creación de universos fantásticos con atmósferas evocadoras o inquietantes.

Marta Pazos es directora de escena, intérprete y escenógrafa, es una de las mentes más efervescentes de la vanguardia escénica española. Directora artística de la compañía Voadora donde desenvuelve un lenguaje propio basado en la plástica, la música, y la investigación constante.

ACTIVIDADES

3 al 6

DEL MARTES 3 AL VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE

Laboratorio de apropiación tecnológica: Arte - tecnología - sociedad

Casa Noj (Quetzaltenango).

A cargo de: Amor Muñoz (México)

Gratuito. Más información: vec@cceguatemala.org

El presente taller tiene como objetivo introducir a los participantes a diferentes estrategias de apropiación tecnológica y la importancia de esta en los procesos de acceso tecnológico y de conocimiento para una ciudadanía más igualitaria e incluyente. Se busca repensar la tecnología contemplando diferentes panoramas sociales y detonar procesos creativos colaborativos. Amor Muñoz es artista visual y Maker. Su trabajo explora la relación entre tecnología y sociedad usando medios como performance, electrónica experimental, el dibujo y el trabajo textil. Su trabajo ha sido expuesto en diversos museos, galerías y festivales.

Este taller se realiza en el marco del Programa ACERCA de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y el Festival de Hacedores 2019 en sus ediciones Ciudad de Guatemala y Quetzaltenango.

DEL MARTES 3 AL VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE
/ DE 9:00 A 17:00 HRS.

XX Coloquio de Arte Rupestre

A cargo de la Escuela de Historia de la Universidad de San Carlos

Auditorio

En este evento se presentan nuevos hallazgos en la investigación de los vestigios culturales más antiguos que existen plasmados en rocas y cuevas, a partir de ponencias, discusiones y presentación de

documentos académicos realizadas por expertos guatemaltecos e internacionales. Este evento busca incorporar dicho patrimonio para impulsar su investigación e interés institucional y académico.

Más información consultar la página <http://escuelahistoria.usac.edu.gt/>

5

JUEVES 5 Y VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE/ 19:00 HRS

Teatro:

&

Tres viejos mares

6

Dirección y dramaturgia: Arístides Vargas

**Actúa: Patricia Orantes, Omar Renderos
y Edgar Valeriano**

**Donación Q.30.00, boletos disponibles una hora antes
de la presentación**

Auditorio

Tres ancianos se reúnen frente al mar a dialogar sobre el ocaso de sus vidas. En esos encuentros hay rivalidad, celos, desencanto, ilusión y una voz permanente de fondo; el mar, que les devuelve historias y recuerdos. Es un mar más viejo que ellos, que tiene fechas, sucesos, acontecimientos, batallas y nombres que se une al agua de adentro, al océano de cada viejo, que es un sancocho de fantasmas sin pies ni cabeza.

Tres viejos mares gira en torno a la memoria, un tema recurrente de Arístides Vargas, y como todas sus obras conjuga el humor, la ternura, la desesperación y la inocencia de unos personajes que tratan de reconstruirse a sí mismos.

7 SÁBADO 7 DE SEPTIEMBRE / 19:00 HRS.

Teatro:

Bienvenido al glorioso

Dirección: Claudio Padilla Orantes

Actúa: Rubén Ávila Gálvez

Donación: Q.30.00, boletos disponibles una hora antes de la presentación

Auditorio

Mateo, un ex soldado, sobrevive pesadillas recurrentes. Se confronta con su historia, con las memorias de su padre y la relación conflictiva con su hijo adolescente. Tres generaciones de jóvenes se encuentran y se reconocen en sus propias vivencias de explotación, violencia y reclutamiento forzoso en tres diferentes momentos de la historia del país.

Se pondrán sobre la mesa, temas relevantes como las migraciones, cuerpos y economía feminista. Más información: Facebook: Encuentro “Entre Nos=otras. Feministas y Feminismos Hoy”

17, MARTES 17, MIÉRCOLES 18 Y JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE / 9:00 HRS.

18 III Encuentro Entre Nos=otras Feministas y Feminismos Hoy

y **Feminismos en tiempos de fundamentalismos**

19 **Instituciones que participan:** Centro Cultural de España en Guatemala, Centro Cultural de España en Honduras, Cooperación Española, ONU Mujeres, FLACSO, Las Poderosas Teatro, FKJ, OSCARTE y Diputación Foral de Bizkaia

Auditorio

Un espacio de debate, para mujeres que deseen encontrar claves para la articulación entre nos=otras, con el fin de hacer frente a la coyuntura amenazante que está sufriendo la mujer en tiempos de fundamentalismos.

19 JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE / 18:00 HRS.

Foro:

Aquí merecemos futuro

Participan: Ursula Roldán, Rita Elizondo, Betty Sandoval, Amanda Samayoa

Música: Gaby Bolten y Mc Suina

Auditorio

Un espacio para presentar los resultados del proceso de sensibilización e incidencia del proyecto “operación jornada”, iniciativa de OXFAM Guatemala y sus contrapartes Ceipa, Desgua, IDGT, Socialab y Aquí y allá somos comunidad, e impulsado como una alternativa a la migración de las juventudes en el occidente del país.

20 VIERNES 20 DE SEPTIEMBRE / 19:00 HRS.

Presentación del disco de Ch’umilkaj

Entrada gratuita

En el Marco del Año Internacional de los Idiomas Indígenas la compositora Kaqchikel Ch’umilkaj Nicho lanza su primer álbum discográfico con canciones inéditas que trenzan y traducen el sentir-pensar de la historia desde sus vivencias y su arraigo cultural en combinación con la versatilidad contemporánea de la música.

21 SÁBADO 21 DE SEPTIEMBRE / 19:00 HRS.**Teatro:**

Qaloq'ooq'ej qi

Creación musical, asesoría artística, dramaturgia, textos y dirección: Grupo Sotz'il

Gratuito. Auditorio

La obra Qaloq'ooq'ej qi nace a partir de la investigación realizada por el Grupo Sotz'il en cuatro comunidades del departamento de Sololá y uno en el departamento de Escuintla. Los resultados de la investigación nos arrojan las causas históricas, sociales y políticas de la violencia hacia la mujer en Guatemala que han sido las causas de las profundas brechas de desigualdad, competitividad, desarmonía y racismo. Una propuesta artístico-teatral basada en los principios y valores ancestrales de las comunidades que busca contribuir a la sensibilización sobre la prevención de la violencia de género.

24 MARTES 24 DE SEPTIEMBRE / 16:30 HRS.

Jornadas de Agrapa 3/10

Vestíbulo

Jornada de entrega gratuita de fanzines y trabajos gráficos como stickers y posters, de artistas visuales, colectivos, editoriales y personas aficionadas a la auto edición gráfica. Charlas con algunos de los creadores de las publicaciones y un ejemplar por persona.

25 MIÉRCOLES 25 DE SEPTIEMBRE / 10:00 A 17:30 HRS.**Taller:**

¿Cómo vivir de la música?

Dirigido a: músicos y gestores de proyectos de base musical

A cargo de: Stephany Contreras. Auditorio.

Gratuito. Más información e inscripciones:
vec@cceguatemala.org

Durante el taller se compartirán capacidades y herramientas para que cada participante pueda analizar el potencial de su proyecto guiando sus objetivos a corto, mediano y largo plazo mediante un proceso de gestión integral del mismo. Este taller es organizado junto a Barba Roja Records.

Stephany Contreras, egresada de la Universidad Central de Venezuela. Ha trabajado en la UNESCO y fue fundadora en Caracas del Proyecto Cardigans, su primer emprendimiento cultural. Desde 2014, luego de GCL, un programa académico en Georgetown University, vive en Colombia y es socia fundadora en Music Muv y María Panela Music, también es directora de The Academy by Storyland y docente de SAE Institute Bogotá.

MIÉRCOLES 25 DE SEPTIEMBRE/ 15:00 HRS

Club de guionistas

Lectura de guión: El tamalón navideño 2 de Rafael Tres

Sala de cine

El Club de Guionistas Cinematográficos de Guatemala continúa su ciclo de lecturas de guión. Tanto sus miembros como el público están invitados a escuchar y comentar trabajos inéditos en voz de sus autores. En esta ocasión será el turno del cineasta guatemalteco Rafael Tres.

25 MIÉRCOLES 25 DE SEPTIEMBRE / 19:00 HRS.

Voces: Sin etiquetas.

Amor bisexual y pansexual

Participan: Marisa Batres y Ann Fratti

Colectivo Visibles. Auditorio

La bisexualidad siempre ha sido desafiante, al retar definiciones sencillas y a menudo binarias de la sexualidad; incluso dentro de la comunidad LGBTIQ, no siempre reconocemos su validez e importancia. En este VOCES, Visibles conmemora el Día de la Visibilidad Bisexual para reconocer y abrazar todo el espectro de nuestras particularidades y deseos.

26 JUEVES 26 DE SEPTIEMBRE / 9:00 HRS.

Horizontales

Invitados: Amanda Samayoa, Josué Sotomayor, y Dj Fla K.O.

Auditorio

Un espacio donde estudiantes y público comparten con artistas de distintas generaciones una charla amena, en la que se abordan temas que van desde sus primeros acercamientos al arte, sus libros favoritos o los varios motivos que mueven su imaginación.

JUEVES 26 DE SEPTIEMBRE / 18:00 HRS.

Conversatorio:

Literatura en acero: un acercamiento a la literatura nacida del metal

Participan: Julio Manuel Girón, Ángel López Santizo, Estuardo Prado, Byron Quiñonez y Candy Veliz

Auditorio

Un conversatorio con escritores y editores que han sido influenciados en su obra por la cultura del metal, para escudriñar la incidencia de la misma en sus textos y en su aceptación o no dentro de la sociedad.

28 SÁBADO 28 DE SEPTIEMBRE / 19:00 HRS.

Teatro:

Chopan

Interpreta: Panchorizo

Donación: Q30.00 boletos disponibles una hora antes del espectáculo. Auditorio.

Una comedia basada en la vida del compositor polaco Freidrich Chopan. Un amor imposible, una guerra mundial y un torrente de música y creatividad son los componentes principales de esta obra.

Panchorizo representa su pasión y su entrega con esta divertidísima pieza con actos de circo y un lenguaje clown sin igual.



CENTRO CULTURAL
DE ESPAÑA
EN GUATEMALA



Cooperación
Española

6ª Avenida 11-02 zona 1
Edificio LUX
2º nivel

t. (502) 2377-2200

cce@cceguatemala.org

www.cceguatemala.org

   [cceguatemala](https://www.instagram.com/cceguatemala)

Horarios

Mediateca y Exposiciones

Martes a Viernes
10:00 — 19:00 hrs.

Sábados
10:00 — 14:00 hrs.



CERVECERÍA CENTRO AMERICANA, S.A.
CREEMOS, CONFIAMOS E INVERTIMOS EN GUATEMALA

